**Court of Washington, County/City of**

**Toà Án Washington, Quận/Thành Phố**

|  |  |
| --- | --- |
|   Petitioner/Plaintiff, Nguyên Đơn/Nguyên Cáo,vs.với  Respondent/Defendant. Bị Đơn/Bị Cáo. | **No**. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**Số****Motion and Declaration For Waiver of Civil Fees and Surcharges****(QLSP Filing)****(MTWVF)****Kiến Nghị và Tuyên Bố Miễn Lệ Phí và Phụ phí Dân sự****(Hồ Sơ của QLSP)****(MTWVF)** |

**I. Motion**

**Kiến Nghị**

On behalf of the [ ] petitioner/plaintiff [ ] respondent/defendant, I am asking for a waiver of fees and surcharges under GR 34.

Thay mặt cho nguyên đơn/nguyên cáo bị đơn/bị cáo, tôi đang yêu cầu miễn trừ các khoản phí và phụ phí theo GR 34.

I base this motion on GR 34(a) and the declaration, below.

Tôi đưa ra kiến nghị này dựa trên GR 34(a) và tuyên bố, bên dưới.

Dated:

Ngày: Signature of Lawyer WSBA No.

 Chữ ký của Luật Sư WSBA số

 Print or Type Name

 Viết Chữ In hoặc Đánh Máy Họ Và Tên

**II. Declaration**

**Tuyên Bố**

I declare that,

Tôi tuyên bố rằng,

2.1 I represent the [ ] petitioner/plaintiff [ ] respondent/defendant.

 Tôi đại diện cho nguyên đơn/nguyên cáo bị đơn/bị cáo.

2.2 I am an attorney working with \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, which is a Qualified Legal Services Provider (QLSP) as defined by the Washington State Bar Association in APR 1(e)(8).

 Tôi là luật sư làm việc với\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, là Nhà Cung Cấp Dịch Vụ Pháp Lý Đủ Điều Kiện (QLSP) theo định nghĩa của Hiệp Hội Luật Sư Bang Washington trong APR 1(e)(8).

2.3 I am working with the QLSP as an:

 Tôi đang làm việc với QLSP với vai trò là:

[ ] attorney employed by the QLSP, or

 luật sư do QLSP tuyển dụng, hoặc

[ ] attorney working in conjunction with the QLSP.

 luật sư làm việc cùng với QLSP.

2.4 The QLSP screened the [ ] petitioner/plaintiff [ ] respondent/defendant and found the litigant eligible for free civil legal aid services.

QLSP đã kiểm tra thông tin nguyên đơn/nguyên cáo bị đơn/bị cáo và nhận thấy đương sự đủ điều kiện nhận dịch vụ trợ giúp pháp lý dân sự miễn phí.

[ ] (Check if applies.) I filed this motion by mail. I enclosed a self-addressed stamped envelope for timely return of a conformed copy of the order.

 (Đánh dấu nếu phù hợp.) Tôi đã gửi kiến nghị này qua đường bưu điện. Tôi đã gửi kèm theo một phong bì có dán sẵn địa chỉ để gửi lại kịp thời gian một bản sao phù hợp của lệnh.

I declare under penalty of perjury under the laws of the state of Washington that the foregoing is true and correct.

Chiếu theo qui định hình phạt về tội khai gian theo luật pháp của tiểu bang Washington, tôi xin cung khai rằng những điều trên đây là đúng sự thật và chính xác.

Signed at (city) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, (state) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ on (date) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

Đã ký tại (thành phố) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, (tiểu bang) \_\_\_\_\_\_\_ vào (ngày) \_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

Signature of Lawyer WSBA No. Print or Type Name

Chữ ký của Luật Sư WSBA số Viết Chữ In hoặc Đánh Máy Họ Và Tên